

197596-2026 - Mise en concurrence

Allemagne – Services spécialisés de transport routier de passagers – Schülerspezialverkehr für die gemeindlichen Schulen der Gemeinde Inden in den Schuljahren 2026/2027, 2027/2028 sowie eine optionale Verlängerung für das Schuljahr 2028/2029

OJ S 57/2026 23/03/2026

Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Services

1. Acheteur

1.1. Acheteur

Nom officiel: MILAN Kommunale Dienstleistungsgesellschaft mbH

Adresse électronique: milan@niederzier.de

Forme juridique de l'acheteur: Entreprise publique, contrôlée par une autorité régionale

Activité du pouvoir adjudicateur: Services d'administration générale

2. Procédure

2.1. Procédure

Titre: Schülerspezialverkehr für die gemeindlichen Schulen der Gemeinde Inden in den Schuljahren 2026/2027, 2027/2028 sowie eine optionale Verlängerung für das Schuljahr 2028/2029

Description: Schülerspezialverkehr für die gemeindlichen Schulen in den Schuljahren 2026/2027, 2027/2028 sowie eine optionale Verlängerung für das Schuljahr 2028/2029 - Gemeinde Inden Rahmenvertrag für die Beförderung von Schülerinnen und Schülern (Schülerspezialverkehr) bestehend aus Fahrdienstorganisation inkl. Änderungs- und Beschwerdemanagement und Durchführung des Fahrdienstes

Identifiant de la procédure: 677c435b-72fb-4187-bf16-c9c542e249a3

Identifiant interne: IN01/26

Type de procédure: Ouverte

La procédure est accélérée: non

2.1.1. Objet

Nature principale du marché: Services

Nomenclature principale (cpv): 60130000 Services spécialisés de transport routier de passagers

2.1.2. Lieu d'exécution

Subdivision pays (NUTS): Düren (DEA26)

Pays: Allemagne

Informations complémentaires: Gemeindegebiet Inden, Kreis Düren, Nordrhein-Westfalen

2.1.4. Informations générales

Informations complémentaires: #Bekanntmachungs-ID: CXS0YBDYT7C7W3Z2# Die MILAN Kommunale Dienstleistungsgesellschaft mbH mit Sitz in Niederzier ist ein Zusammenschluss der Städte Heimbach, Linnich, Nideggen, der Gemeinden Hürtgenwald, Inden, Kreuzau, Langerwehe, Merzenich, Niederzier, Nörvenich und Vettweiß in der Rechtsform der GmbH und führt als zentrale Vergabestelle Beschaffungsmaßnahmen für die Gesellschafterkommunen durch. ----- Es ist beabsichtigt, die in beiliegender

Leistungsbeschreibung beschriebenen Leistungen nach dem Gesetz über die Sicherung von Tariftreue und Mindestlohn bei der Vergabe öffentlicher Aufträge (Tariftreue- und Vergabegesetz Nordrhein-Westfalen - TVgG NRW) vom 22.03.2018 und den Verfahrensbestimmungen der Vergabeverordnung (VgV) im Namen und auf Rechnung der Gemeinde Ilden zu vergeben. ----- BEDINGUNGEN für die Vertragsausführung - Teil 1: Auflagen zur persönlichen Lage - Angaben und Formalitäten, die erforderlich sind, um die Befähigung und Erlaubnis zur Berufsausübung zu überprüfen: Die Bieterin / der Bieter muss eine Befähigung und Erlaubnis zur Berufsausübung besitzen (§ 44 VgV). Je nach den Rechtsvorschriften des Staats, in dem die Bieterin / der Bieter niedergelassen ist, ist entweder die Eintragung in einem Berufs- oder Handelsregister dieses Staats oder auf andere Weise die erlaubte Berufsausübung nachweisen. Für die Mitgliedstaaten der Europäischen Union sind die jeweiligen Berufs- oder Handelsregister und die Bescheinigungen oder Erklärungen über die Berufsausübung in Anhang XI der Richtlinie 2014/24/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 26. Februar 2014 über die öffentliche Auftragsvergabe und zur Aufhebung der Richtlinie 2004/18/EG (ABl. L 94 vom 28.3.2014, S. 65) aufgeführt. Unterlagen, die die Bieterin / der Bieter über Präqualifizierungsmaßnahmen erworben hat, sind zugelassen. Sofern diese Unterlagen frei abrufbar sind, müssen sie nicht eingereicht werden. Bitte geben Sie in diesen Fällen Ihre Zertifizierungsnummer an. Nicht präqualifizierte Unternehmen haben zum Nachweis mit dem Angebot die ausgefüllte Eigenerklärung zur Eignung (Anlage 05.01) vorzulegen. ----- BEDINGUNGEN für die Vertragsausführung - Teil 2: Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit - Angaben und Formalitäten, die erforderlich sind, um die Einhaltung der Auflagen zur wirtschaftlichen und finanziellen Leistungsfähigkeit zu überprüfen Als Beleg für seine erforderliche wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit benennt die Bieterin / der Bieter seinen Gesamtumsatz und den Umsatz in dem Tätigkeitsbereich des Auftrags aus den letzten drei Jahren (§ 45 VgV). Zum Nachweis reicht die Bieterin / der Bieter die ausgefüllte Eigenerklärung zur Eignung (Anlage 05.01.) ein. Unterlagen, die die Bieterin / der Bieter über Präqualifizierungsmaßnahmen erworben hat, sind zugelassen. Sofern diese Unterlagen frei abrufbar sind, müssen sie nicht eingereicht werden. Bitte geben Sie in diesen Fällen Ihre Zertifizierungsnummer an. Ist dem Bieter die Erfüllung dieses Kriteriums nicht möglich (z.B. "Newcomer"), so hat er auf einem Beiblatt die Gründe hierfür sowie seine Umsätze im Übrigen darzulegen. Der Auftraggeber wird in diesen Fällen eine ermessensgetragene Einzelfallprüfung der Leistungsfähigkeit vornehmen. Der Bewerber muss eine Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung in bestimmter geeigneter Höhe im Auftragsfall nachweisen können (§ 45 VgV). Möglicherweise geforderte Mindeststandards: (falls zutreffend) - Gesamtumsatz mindestens: 200.000 EUR/Jahr - Umsatz in dem Tätigkeitsbereich mindestens: 200.000 EUR/Jahr - Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung - für Personenschäden in Höhe von mindestens 100.000.000,00 EUR je Schadensfall - für sonstige Schäden (Sach- und Vermögensschäden) in Höhe von mindestens 50.000.000,00 EUR je Schadensfall ----- BEDINGUNGEN für die Vertragsausführung - Teil 3: Technische und berufliche Leistungsfähigkeit - Angaben und Formalitäten, die erforderlich sind, um die Einhaltung der Auflagen zur technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit zu überprüfen Die Bieterin / der Bieter muss über geeignete Referenzen (mindestens zwei) über früher ausgeführte Liefer- und Dienstleistungen der in den letzten höchstens drei Jahren erbrachten wesentlichen Leistungen verfügen. Hinweis: Es werden auch einschlägige Liefer- oder Dienstleistungen berücksichtigt, die mehr als drei Jahre zurückliegen (§ 46 VgV). Die Bieterin / der Bieter muss über die erforderlichen Fachkräfte, Ausstattung, Geräte und technische Ausrüstung für die Ausführung des Auftrags verfügen (§ 46 VgV). Zum Nachweis reicht die Bieterin / der Bieter die ausgefüllte Eigenerklärung zur Eignung (Anlage 05.01.) ein. Unterlagen, die die Bieterin / der Bieter über Präqualifizierungsmaßnahmen erworben hat, sind zugelassen. Sofern diese Unterlagen frei

abrufbar sind, müssen sie nicht eingereicht werden. Bitte geben Sie in diesen Fällen Ihre Zertifizierungsnummer an. Ist dem Bieter die Erfüllung dieses Kriteriums nicht möglich (z.B. "Newcomer"), so hat er auf einem Beiblatt die Gründe hierfür sowie seine Umsätze im Übrigen darzulegen. Der Auftraggeber wird in diesen Fällen eine ermessensgetragene Einzelfallprüfung der Leistungsfähigkeit vornehmen. Die Beförderungsleistungen sind ausschließlich von Unternehmern durchzuführen, die im Besitz einer gültigen Genehmigung zur gewerbsmäßigen Personenbeförderung gemäß Personenbeförderungsgesetz (PeBfG) sind. Der Auftraggeber behält sich vor, sich diese Genehmigung vor Auftragserteilung vorlegen zu lassen. Es darf nur Fahrpersonal (Fahrerin / Fahrer) eingesetzt werden, dass eine gültige Fahrerlaubnis zur Fahrgastbeförderung nach § 48 Fahrerlaubnisverordnung (FeV) besitzt. Der Auftraggeber behält sich vor, sich diese Erlaubnis vor Auftragserteilung vorlegen zu lassen. Möglicherweise geforderte Mindeststandards: (falls zutreffend) - Mindestens zwei geeignete Referenzen - Für das Unternehmen: gültigen Genehmigung zur gewerbsmäßigen Personen-beförderung gemäß Personenbeförderungsgesetz (PeBfG) - Vorlage auf gesondertes Verlangen durch die Vergabestelle und / oder den Auftraggeber - Für das Fahrpersonal: gültige Fahrerlaubnis zur Fahrgastbeförderung nach § 48 Fahrerlaubnisverordnung (FeV) - Vorlage auf gesondertes Verlangen durch die Vergabestelle und / oder den Auftraggeber

Base juridique:

Directive 2014/24/UE

vgv -

2.1.6. Motifs d'exclusion

Sources des motifs d'exclusion: Avis

Manquement à des obligations liées à des motifs d'exclusion purement nationaux:

Participation à une organisation criminelle:

Infractions terroristes ou infractions liées aux activités terroristes:

Blanchiment de capitaux ou financement du terrorisme:

Fraude:

Corruption:

Travail des enfants et autres formes de traite des êtres humains:

Manquement à l'obligation relative au paiement d'impôts et taxes:

Manquement à l'obligation relative au paiement de cotisations de sécurité sociale:

Manquement aux obligations dans le domaine du droit environnemental:

Manquement aux obligations dans le domaine du droit social:

Manquement aux obligations dans le domaine du droit du travail:

Insolvabilité:

Biens administrés par un liquidateur:

État de cessation d'activités:

Situation analogue à la faillite prévue dans la législation nationale:

Faute professionnelle grave:

Accords avec d'autres opérateurs économiques en vue de fausser la concurrence:

Conflit d'intérêt créé par sa participation à la procédure de passation de marché:

Association directe ou indirecte à la préparation de cette procédure de passation de marché:

Résiliation, dommages et intérêts ou autres sanctions comparables:

Fausse déclarations, dissimulation d'informations, incapacité de présenter les documents requis ou obtention d'informations confidentielles sur cette procédure:

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0001

Titre: Schülerspezialverkehr für die gemeindlichen Schulen der Gemeinde Inden in den Schuljahren 2026/2027, 2027/2028 sowie eine optionale Verlängerung für das Schuljahr 2028/2029

Description: Die Leistung besteht aus den folgenden Leistungen: Beförderung von Grundschülerinnen und -schülern aus der Gemeinde Inden zur Gemeinschaftsgrundschule Inden mit dem Hauptstandort Kirchstr. 1, 52459 Inden/Altdorf und der Dependence Hochstr. 34, 52459 Inden/Lucherberg und zurück in den Schuljahren 2026/2027 und 2027/2028 entsprechend der jeweils im Schuljahr aktuell geltenden Stundenplänen. Für das Schuljahr 2028/2029 gibt es die Option der Verlängerung. Für die Gemeinschaftsgrundschule sind in diesem Zeitraum ebenfalls Fahrten zur Mehrfachsporthalle, Merödgenerstr. 33, 52459 Inden/Altdorf, sowie Fahrten zum Rurbad Düren, Nideggener Str. 70, 52349 Düren, zu tätigen. Hauptschülerinnen und -schülern der Goltstein-Schule, Merödgener Str. 33, 52459 Inden, sind einmal wöchentlich zur Schwimmhalle des Fördervereins Kleinschwimmhalle Siersdorf e.V. in Siersdorf (Heinrich-Franken-Str. 22, 52457 Aldenhoven) zu befördern.

Identifiant interne: IN01/26

5.1.1. Objet

Nature principale du marché: Services

Nomenclature principale (cpv): 60130000 Services spécialisés de transport routier de passagers

5.1.2. Lieu d'exécution

Subdivision pays (NUTS): Düren (DEA26)

Pays: Allemagne

Informations complémentaires: Gemeindegebiet Inden, Kreis Düren, Nordrhein-Westfalen

5.1.3. Durée estimée

Date de début: 01/09/2026

Date de fin de durée: 10/07/2028

5.1.4. Reconduction

Nombre maximum de reconductions: 1

Autres informations sur le renouvellement: Rahmenvertrag für die Schuljahre 2026/2027 und 2027/2028 Optionale Verlängerung: für das Schuljahr 2028/2029 bis zum 01.07.2029

5.1.6. Informations générales

Il s'agit d'un marché récurrent

Description: März 2028 / März 2029

Participation réservée:

La participation n'est pas réservée.

Les noms et les qualifications professionnelles du personnel chargé de l'exécution du marché doivent être mentionnés: Non requises

Projet de passation de marché non financé par des fonds de l'UE

Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP): oui

Le marché en question convient aussi aux petites et moyennes entreprises (PME): oui

Informations complémentaires: #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Marché public stratégique

Objectif du marché public stratégique: Pas de passation de marché stratégique

5.1.9. Critères de sélection

Sources des critères de sélection: Avis

Critère: Assurance responsabilité professionnelle pour les risques

Description du critère de sélection: Nachweis einer Berufs- oder

Betriebshaftpflichtversicherung (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): für

Personenschäden in Höhe von mindestens 100.000.000,00 EUR je Schadensfall für sonstige Schäden (Sach- und Vermögensschäden) in Höhe von mindestens 50.000.000,00 EUR je Schadensfall

Critère: Chiffre d'affaires annuel moyen

Description du critère de sélection: jährlicher Gesamt- / Umsatz in dem Tätigkeitsbereichs (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Gesamtumsatz mindestens: 200.000 EUR/Jahr -

Umsatz in dem Tätigkeitsbereich mindestens: 200.000 EUR/Jahr

Critère: Autorisation ou adhésion à une organisation particulière nécessaire pour les contrats de services

Description du critère de sélection: gültigen Genehmigung zur gewerbsmäßigen

Personenbeförderung gemäß Personenbeförderungsgesetz (PeBfG) (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Critère: Autorisation ou adhésion à une organisation particulière nécessaire pour les contrats de services

Description du critère de sélection: gültige Fahrerlaubnis zur Fahrgastbeförderung nach § 48 Fahrerlaubnisverordnung (FeV) (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Critère: Références sur des services spécifiés

Description du critère de sélection: Vorlage zwei geeigneter Referenzen (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

5.1.11. Documents de marché

Langues dans lesquelles les documents de marché sont officiellement disponibles: allemand

Date limite de demande d'informations complémentaires: 13/04/2026 23:59:59 (UTC+02:00)

Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Adresse des documents de marché: <https://www.vergaben-wirtschaftsregion-aachen.de/VMPSatellite/notice/CXS0YBDYT7C7W3Z2/documents>

Canal de communication ad hoc:

URL: <https://www.vergaben-wirtschaftsregion-aachen.de/VMPSatellite/notice/CXS0YBDYT7C7W3Z2>

5.1.12. Conditions du marché public

Conditions de soumission:

Soumission par voie électronique: Requise

Adresse de soumission: <https://www.vergaben-wirtschaftsregion-aachen.de/VMPSatellite/notice/CXS0YBDYT7C7W3Z2>

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation/candidatures peuvent être présentées: allemand

Catalogue électronique: Non autorisée

Variantes: Non autorisée

Les soumissionnaires peuvent présenter plusieurs offres: Non autorisée

Date limite de réception des offres: 21/04/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Durée de validité des offres: 62 Jours

Informations qui peuvent être complétées après la date limite de réception des offres:

À la discrétion de l'acheteur, certains documents manquants relatifs au soumissionnaire peuvent être transmis ultérieurement.

Informations complémentaires: Nachgefordert werden: - Das ausgefüllte Angebotsschreiben (Anlage 03.01 - Formular 324 EU) - Die ausgefüllte Eigenerklärung zur Eignung (Anlage 05.01) - wenn nicht präqualifiziert - Die ausgefüllte Eigenerklärung Ausschlussgründe (Anlage 05.02 - Formular 521 EU) - Die ausgefüllte Bewerber-/Bietergemeinschaftserklärung (Anlage 06.03 - Formular 531 EU) - sofern zutreffend - Die ausgefüllte Erklärung Informationen Unteraufträge bei Angebotsabgabe (Anlage 06.04 - Formular 533a EU) - Der ausgefüllte Nachweis Unterauftragnehmer (Anlage 06.05 - Formular 533b EU) - Die ausgefüllte Erklärung Eignungsleihe (Anlage 06.06 - Formular 534a EU) - sofern zutreffend - Die ausgefüllte Erklärung Eignungsleihe und Haftung (Anlage 06.07 - Formular 534b EU) - sofern zutreffend - Formloses Qualitätskonzept (siehe Punkt 4.7 der Leistungsbeschreibung, Anlage 04.01) NICHT nachgefordert wird: - ein fehlendes Leistungsverzeichnis (Anlage 04.02)

Conditions du marché:

Le contrat doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Non

Conditions relatives à l'exécution du contrat: Mit dem Angebot einzureichende Unterlagen: -

Das ausgefüllte Angebotsschreiben (Anlage 03.01 - Formular 324 EU) - Das ausgefüllte Leistungsverzeichnis (Anlage 04.02) - Die ausgefüllte Eigenerklärung zur Eignung (Anlage 05.01) - wenn nicht präqualifiziert - Die ausgefüllte Eigenerklärung Ausschlussgründe (Anlage 05.02 - Formular 521 EU) - Die ausgefüllte Bewerber-/Bietergemeinschaftserklärung (Anlage 06.03 - Formular 531 EU) - sofern zutreffend - Die ausgefüllte Erklärung Informationen Unteraufträge bei Angebotsabgabe (Anlage 06.04 - Formular 533a EU) - Der ausgefüllte Nachweis Unterauftragnehmer (Anlage 06.05 - Formular 533b EU) - Die ausgefüllte Erklärung Eignungsleihe (Anlage 06.06 - Formular 534a EU) - sofern zutreffend - Die ausgefüllte Erklärung Eignungsleihe und Haftung (Anlage 06.07 - Formular 534b EU) - sofern zutreffend - Formloses Qualitätskonzept (siehe Punkt 4.7 der Leistungsbeschreibung, Anlage 04.01)

Facturation électronique: Autorisée

La commande en ligne sera utilisée: oui

Le paiement électronique sera utilisé: oui

Forme juridique que doit revêtir un groupe de soumissionnaires auquel un marché est attribué: Gesamtschuldnerisch haftend unter Benennung der bevollmächtigten Vertreter

5.1.15. Techniques

Accord-cadre:

Pas d'accord-cadre

Informations sur le système d'acquisition dynamique:

Pas de système d'acquisition dynamique

5.1.16. Informations complémentaires, médiation et recours

Organisation chargée des procédures de recours: Vergabekammer Rheinland

Description des délais d'introduction des procédures de recours: Informationen über die Überprüfungsfristen: Auf § 160 (3) Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) wird verwiesen. Ein Nachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 2 GWB unzulässig, wenn: 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der

Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden; 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden; 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Dies gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach §135 Absatz 1 Nummer 2. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrages nach § 135 Abs. 1 Satz 2. §134 Abs. 1 Satz 2 bleibt unberührt.

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché: MILAN Kommunale Dienstleistungsgesellschaft mbH

Organisation qui reçoit les demandes de participation/candidatures: MILAN Kommunale Dienstleistungsgesellschaft mbH

8. Organisations

8.1. ORG-0001

Nom officiel: MILAN Kommunale Dienstleistungsgesellschaft mbH

Numéro d'enregistrement: 053580048048-31001-77

Adresse postale: Rathausstraße 8

Ville: Niederzier

Code postal: 52382

Subdivision pays (NUTS): Düren (DEA26)

Pays: Allemagne

Point de contact: Vergabestelle

Adresse électronique: milan@niederzier.de

Téléphone: +49 242884-880

Rôles de cette organisation:

Acheteur

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché

Organisation qui reçoit les demandes de participation/candidatures

8.1. ORG-0002

Nom officiel: Vergabekammer Rheinland

Numéro d'enregistrement: 05315-03002-81

Adresse postale: Zeughausstraße 2-10

Ville: Köln

Code postal: 50667

Subdivision pays (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Pays: Allemagne

Adresse électronique: VKRheinland@bezreg-koeln.nrw.de

Téléphone: +49 221-1473055

Adresse internet: <https://www.bezreg-koeln.nrw.de/themen/wirtschaft-und-kultur/vergabekammer-rheinland>

Rôles de cette organisation:

Organisation chargée des procédures de recours

8.1. ORG-0003

Nom officiel: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numéro d'enregistrement: 0204:994-DOEVD-83

Ville: Bonn

Code postal: 53119

Subdivision pays (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Pays: Allemagne

Adresse électronique: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Téléphone: +49228996100

Rôles de cette organisation:

TED eSender

Informations relatives à l'avis

Identifiant/version de l'avis: 25f7ad9d-1b65-4325-adaf-4f1dc7fb8cdd - 01

Type de formulaire: Mise en concurrence

Type d'avis: Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Sous-type d'avis: 16

Date d'envoi de l'avis: 19/03/2026 17:44:10 (UTC+01:00) Heure de l'Europe centrale, heure d'été de l'Europe occidentale

Langues dans lesquelles l'avis en question est officiellement disponible: allemand

Numéro de publication de l'avis: 197596-2026

Numéro de publication au JO S: 57/2026

Date de publication: 23/03/2026